**Employability Bridgend / Transcription for English to Welsh**

**Opening Sequence**

1. The communication was amazing, it was daily communication, the stress was almost taken away from us.
2. They are really helping to support customers back into work and given them a new career path as well.
3. They just got me on my first pathway, FAW Leaders Award.
4. I think it can really help you just go through what you want to do.
5. It is now place anyone over the age of 16 can go.
6. With it all being put together with all different things under one banner, it could be a one-stop shop for people.
7. It was just amazing yes….the journey started.

**-----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------**

Sam Jackson 1

I was at a dead end really, I was a qualified plumber from 2011 // self-employed, earning good money, my wife had her own salon // and then back in 2015 with my epilepsy // I hit a brick wall really, I had 40 odd seizures in 24 hours.

**Graphic on screen: Sam Jackson** – **Programme Participant**

Ian Thomas 1

**Graphic on screen: Ian Thomas** – **Programme Participant**

I was working for a company ‘Northern Aerospace’ for two years // and I got laid off.

Sam Jackson 2

It stopped me from going on site // really the qualifications just went out the window.

My wife had to shut up her salon to look after me // and, yeah I didn’t know where to turn.

Ian Thomas 2

I went to a job fair at Pencoed College and I saw Employability Bridgend // were giving opportunities for training and to progress career wise // I filled out the forms and had a phone call a couple of weeks later.

Sam Jackson 3

I had a phone call one day off Bill, he invited me in // I didn’t think it was going to go anywhere // I just thought ‘another meeting…go in ..show my face…’ // We just started talking and got on to the subject of sport // who we support and things like that // Bill’s not really a football man but we just started talking // about the the types of courses you could do in football and sport // They just got me on my first pathway ‘FAW Leaders Award’ // and the roller-coaster just went from the floor up // It was just amazing.

Ian Thomas 3

I’ve done my HGV Class 2, just completed that // I also did a CSCS Labouring Card with them as well at the beginning.

Sam Jackson 4

I got onto my ‘C Certificate’ finished that and applied for my ‘B’ // and while I was applying for my ‘B’ I got onto the Swansea Coaching Identity Program’

Ian Thomas 4

I managed to work on a few sites from doing the course and the project // so it benefitted me at the time as well because I didn’t have // the funds to do it all myself and obviously the Class 2 is not cheap.

Sam Jackson 5

Unfortunately, the program stopped so I sent an email // to the club to test the water again // and I got an email and a phone call back from Jamie Thomas, Head of Development at Swansea // and he invited me down to an interview // I had to put a 90 minute session plan together // and take it in and deliver it, so I took that in // I had to sit with the Head of Development, his boss from the Academy // and another gentleman who was the West Development Boss // so I sat down with them and went through the session // they seemed impressed // they said they’d let me know within two weeks // within half an hour, I was on the train, I had a phone call // and they offered it me there and then.

**Graphic on screen: “Thank you all it has been a fantastic experience. BiW2 has made a difference to my life. I only ever went to Tesco’s to do my weekly shop; I now have friends.”**

***Yvonne Wintle, Cefn Glas***

**Graphic on screen:** **A fire walking activity! One of the many events run through out Our Club Training Workshops. These workshops help participants improve their communication and confidence.**

----------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Graphic on screen**: **Working with recruitment**

**Graphic on screen**: **Employability Bridgend collaborated successfully with Adecco Recruitment who place candidates within the workplace at Amazon UK.**

**Graphic on screen: Jessica Pitt Nash** – **Recruitment Manager, Adecco Recruitment**

Jessica Pitt-Nash 1

It was all about communication so every week from Amazon we get // our order allocations so they’ll tell us how many people they need // so we take that forecast of who they need across the next couple of weeks // and we approached you, worked together. speaking almost daily // in terms of the upcoming placements that we would have // and what the shifts would look like // On the back of that we would arrange the events in your premises // get the candidates registered and ready to go // for when the shifts were confirmed // You sorted all the transport for us which was amazing // the routes were put in place and they were ready to go. // We put in 44 candidates from you guys which was really good // it was double figures in terms of the percentage of the amount // we put in through peak, September to December time which help us top our fill rate // so we actually filled 107% of our orders // which we definitely would not have been able to do without you.

The communication was amazing, it was daily communication, // the stress was almost taken away from us // Once we’d had those candidates registered and decided they were suitable for the roles and ready to go // we informed you of the shift patterns and then it was just the communication // in terms of arranging the transport and getting the confirmation calls done // which as such a huge help // I mean the transport has just turned it around to be honest // without the transport we would not have been able to put in // as many as we have been able to put in // Good news is we still have 5 of your guys on the transport today // which is really good considering a lot of our more local candidates // have already left because they are ramping down the workforce // but they’ve been so good they’ve kept them on // so that’s a really positive story.

**Graphic on screen: I feel more confident in communicating with more people and it’s given me the confidence to achieve my goals.”**

***Karen Jones, Porthcawl***

**Graphic on screen: “I think you've been a big help, with helping me to find work and with my confidence, I think the programme is really good because it helps people who don't know how to find work, find courses to eventually get work”  
*Jamie Lewis  - Caerau***

----------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Graphic on screen: Working with DWP Employer & Partnership**

**Graphic on screen: Employability Bridgend works closely with the DWP & Partnership team helping participants find the right career.**

**Graphic on screen: Paul Harris – DWP Employer and Partnership Manager**

Paul Harris 1

I’ve been really impressed with Employability Bridgend // with what they can offer the Job Centre and our customers // An example I can give is the licenses Employability Bridgend // have been helping to fund for taxi services // and our LGV licences as well. //

We’ve got a 12 month program up and running with Employability Bridgend // where we’re looking to work with every customer sector out there possible // because the provision available is fantastic // It’s open to everybody and it’s helping people progress their careers // get back on the employment track and improve their lives. // They are really helping to support customers back into work // and giving them a career path as well.

Ian Thomas 5

It can really help you just go through what you want to do // Career-wise you get the time to sit and think about the different career opportunities out there // and they helped me plan my future.

Sam Jackson 6

For me it opened so many doors // and not just for me, for my family as well // My wife didn’t think it was going to go anywhere // she initially thought it was just a hobby // When I started moving up the ladder from Leaders to Safeguarding to Uefa ‘C’ and then to ‘B’ // she could see the positives and the rewards. // It’s given us a target and the hope to work our way to the top and be happy // It’s done a lot for me.

**Graphic on screen: “I have worked with the project for a couple of years and have been very impressed with the clear paths of communication, friendly and professional approach and the success of how well-matched candidates have been to the roles available and our organisation. Several candidates have become permanent staff with us. Well done!”**

***Lynda Hale Co-director Ty Teulu***

**Graphic on screen: “I approached the project in regards to helping me back into the world of work and found the team really helpful and supportive… I was thrilled to be offered full time employment in 2018.**

***Nigel David, Bridgend***

Paul Harris 2

I think its been really successful the relationship we’ve had with Employability Bridgend // For the last six months, employers from Employability Bridgend // have been working directly from the Job Centre // They participate in our meetings, we have morning huddles and engage with our work coach // to explain the provisions they have available // Our relationship has been fantastic // Myself, I’ve got a small team of employment advisers // that go our searching for work opportunities and work placements //

------------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Graphic on screen: Support and relationships**

**Graphic on screen: Reg Denley – YMCA Manager**

Reg Denley 1

It’s a good relationship, we’ve been there 3 years // and in that time we’ve had ‘Bridges Into Work’, ‘Communities Into Work’ // and more recently ‘Communities For Work Plus’ // all three of which now come under one name - ‘Employability Bridgend’ // We’ve rented out rooms, suggested clientele and put people forward and referred them to projects //

Ian Thomas 6

They will make sure you’ve always got everything you need // I think it’s definitely a project that will benefit a lot of people // who are in situations like myself who all of a sudden got laid off // I wasn’t expecting it and it was a big shock // I’m feeling quite positive now for my future now I’ve got my HGV Licence // Now I can get out to work. //

Sam Jackson 7

With ‘Bridges Into Work’ there was no pressure // They were there to help you, so there was no pressure // and I think that gave me the boost to go forward //

**Graphic on screen: “I’m enjoying being back in work. The support I have received has been very good*.”***

***Jamie Clarke, Bridgend*** *-*

**Graphic on screen: “The project has given me the confidence, hope and the start I need. Thank you”**

***Rebeckah Thomas*** *-*

-------------------------------------------------------------------------------------------------------------------

**Graphic on screen: Helping communities**

**Graphic on screen: Cllr Dhanisha Patel – Cabinet Member - Wellbeing and Future Generations**

Cllr Dhanisha Patel 1

Simply put, employment is obviously important // it’s good for the local area because it means there’s more people in work // which are putting more money into the local economy // and therefore putting less pressure on public services. // You can live in communities where it’s the norm not to be employed // and Employability Bridgend works locally, it goes into the local area // I think over the period it’s been in Bridgend it’s worked in 40 different settings // That to me for the children to see adults in their family // to see their neighbours going to work, being proud and confident going to work, // that gives children the ability to role model // and have a great environment to grow up in.//

One thing Employability Bridgend have done // is they’ve brought all the different options available to those unemployed together. //

they work closely with the Job Centre // and it is now one place that anyone over the age of 16 can go // fill in a simple form so it’s not copious amounts of paperwork. // Employability Bridgend works very closely with employers // to ensure that the new employee can integrate with the workforce // and to ensure that placement is sustainable. // Employability Bridgend would not have been possible // if it weren’t for the funding which has come from the European Social Fund and the Welsh Government // I’d like to say ‘thank you’ to them for making Employability Bridgend happen. //

**Graphic on screen: The project has been invaluable in getting my life back on track… The project helped me back into employment - at my own pace, and today, I feel like a different person.”**

***Paul Thompson, Kenfig Hill***

**Graphic on screen: “Employability Bridgend has helped me overcome personal boundaries and helped me gain valuable experience with a dream job role which one day I hope to achieve and accomplish”.**

***Kelly Williams - Maesteg***

**Graphic on screen: Looking forward**

Reg Denley 2

I think everything can help but especially Employability Bridgend // because it’s a council run scheme and now with everything put together under one banner // it can be a one-stop shop for people and be less confusing // with regards to postcodes, ages and entitlements // Hopefully there’ll be somebody to help everybody under the new scheme.//

Paul Harris 3

The next course of action we are looking at are along parents and carers // that’s going to coming up at the end of February // during the summer we are going to be looking at school leavers and universities // we’ve got a really big jobs fair running in September // we are going to be looking at older workers, those who have no desire to retire // so we are capturing everybody possible.

Pop Up Business School was really successful for us last year. // We had one of the highest referral rates to it via the Job Centre // It’s fantastic again, people up and running and getting themselves employed // so yeah, I think it’s going to be a really successful year for us. //

Jessica Pitt 2

We are going to be hiring again in the next couple of months // and that’s going to be ongoing throughout the rest of the year // I wouldn’t hesitate to come back and work with Employability Bridgend again // It was such a positive experience last year and we’d be very grateful to get involve again this year, 2019 //

Sam Jackson 8

It’s given me more passion to coach than to play // It’s given me the passion to give back.

Ian Thomas 7

I’d definitely go for it yeah // Sign up and they’ll guide you all the way and help you out. //